



本院與九龍醫院緊密合作，
提供“連貫性的醫療服務”

屢獲殊榮、信心保證

- * 2003年通過老年學會《安老院評審先導計劃》
- * 2005-2010年通過老年學會《安老院評審計劃》
此計劃得到『國際健康照顧品質協會標準認證』
- * 2009被老年學會評選為《香港傑出安老院》
- * 2009被老年學會評選為《香港傑出安老院》評選項目優異獎



頤和園護老中心有限公司

社署甲一級資助院舍

地址：九龍界限街172-174號全幢

電話：23386800 傳真：23387800

網址：www.yiwoyuen.com

商界展關懷

caringcompany^{2010/11}

Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
香港社會服務聯會頒發

邁向
新里程

頤和園護老中心十周年紀念特刊

10 周年紀念特刊
2001~2011

邁向



新里程



頤和園
護老中心
有限公司

目錄

1. 序言.....	3
2. 題辭贈言.....	5
3. 頤和園簡介.....	9
3.1 服務理念.....	9
3.2 組織架構.....	10
3.3 集團發展史.....	11
3.4 持續提昇和實踐優質服務的歷程.....	15
4. 院舍服務.....	16
4.1 香港安老服務現況.....	16
4.2 頤和園服務特色.....	17
4.3 長者服務意見調查.....	23
4.4 服務資料統計.....	24
5. 服務回顧.....	25
5.1 學習與交流.....	25
5.2 院舍評審計劃.....	28
5.3 「安老院舍服務質素小組」計劃.....	30
5.4 失智症照顧.....	32
5.5 中風、慢性疾病輔導.....	35
5.6 臨終關懷照顧.....	36
5.7 社區合作.....	39
5.8 長者義工.....	44
5.9 護老者支援.....	46



6. 社會關懷.....	49
7. 活動花絮.....	52
7.1 攝影比賽.....	52
7.2 戶外活動.....	53
7.3 美食情報.....	55
7.4 長者學堂.....	56
7.5 興趣小組.....	57
7.6 生日會.....	59
7.7 節日活動.....	60
7.8 健康教育.....	61
7.9 院友分享會.....	61
8. 院友心聲.....	62
9. 家屬心聲.....	66
10. 員工天地.....	68
10.1 員工獎勵計劃.....	68
10.2 員工培訓.....	69
10.3 員工活動花絮.....	70
10.4 員工心聲.....	72
11. 出版書刊.....	81
12. 賀詞.....	82
13. 鳴謝專輯.....	87
14. 參考資料.....	88

序言

邁向新里程

在過去的三十年，隨着老齡人口急劇遞增，長期護理服務有增無減，私營安老院一直承擔着全港70%以上有急切服務需要長者的長期護理照顧，隨着時代經濟的高度增長，市民對於優質服務的需求更見殷切，時至今日，甲一級院舍只占市場的6%，目前私營安老院市場的服務對象有70%為領取綜援人士，行業要走上為全民提供優質服務的終極目標，任重道遠，這需有一個持遠見的政府，以及開放的政策讓市民、家庭和社會共同承擔安老服務的責任，才能達至“老有所養，老有所屬，老有所為”大同社會的目標。



院長：陳靜如

信念與堅持

『體弱的長者，應該得到尊重和專業的照顧；護理的終極目標是協助和激發長者自立、自主、繼續完成、追求有價值意義的人生』，基於這個信念，頤和園在過去的十年，一直秉持為長者提供『全人關懷的優質護理服務』為宗旨，以“老吾老以及人之老”為企業文化，採用三H的理念實踐以人為本的全人關懷服務：

1. Hospital—Like Medical Service - 用專業的護理服務幫助促進長者復康，預防疾病以及維持長者的最高活動能力
2. Hostel Living With Joy - 用豐盛人生的團體生活，激發長者對生活的熱情，促進長者心理健康，讓他們對生命充滿盼望
3. Home Feel - 為院友營造溫情洋溢家的感覺，令院友的身、心及靈都得到適當的照顧

私營安老院市場一向以提供大眾化服務為主流，要在市場的洪流中獨樹一幟，做不一樣的服務十分艱難，如何達之？關鍵在建立以人為本的服務：

- * 以院友為本：提供技術、環境的條件讓長者“老有所安、老有所為、老有所樂”
- * 以員工為本：建構真誠篤實、追求卓越、不斷學習、有充分凝聚力的團隊，達至人盡其才。

- * 以安老為目標：連結家屬和社會資源共同參與護老，弘揚全民敬老文化。

如偉大的哲學家唐君毅先生所言：“只要你好，世界便可變好，因為擴大你的好，便成世界的好。世界之好壞，不繫於世界本身，而繫於你自己(註1)。”我們深信“老者安之”是家庭幸福的基石，也是建立一個和諧社會的基礎，由此我們堅信為長者提供優質服務，是順應社會大眾的祈望，是把社會大眾寄托在我們肩上的希望，透過我們努力實踐來完成我們對社會的義務。回顧過去十年，我們接受過很多的挑戰，走過許多艱辛的路，獲得過一些榮譽，今天我們雖算不上有什麼成就，但我們可以自豪的肯定自己，頤和園同人一直堅定不移的貫徹我們的使命。

任重道遠

展望未來，長者服務的前景一片生機，但前路充滿競爭與挑戰，在機會與挑戰中，我們當思什麼是我們持續經營的正確理念，這種理念不應該以單純的利害或單純的擴張為目的，而應該建立在為長者、為員工、為行業、為社會謀幸福的基礎上，基於正確的人生觀、家庭觀、社會觀、國家觀乃至世界觀，才是我們正確的發展策略，故借孫子：“主孰有道？將孰有能？法令執行？士卒孰練？賞罰孰明？”作為頤和園持續經營的長遠策略，定下頤和園未來十年的目標：

- * 致力提供最現代化醫療護理服務，促進長者的健康護理和復康發展
- * 建立專業、優秀及有承擔力的服務團隊，以創新的服務持續進步
- * 為行業樹立一個優質照顧服務的典範

我等全人應持遠見、求卓越、多學習，以積極進取，精益求精的精神，攜手邁向新里程，我深信我們全人在2001年共同奠下的基石，會讓我們穩步向前，我抱持的理念，源自於我對父母養育之恩的無盡感激，也念及千千萬萬長者有如我之父母對子女、社會奉獻一生的無私情操及畢生功勞，故對先賢孟子：“老吾老以及人之老”之深情大義感然遂通，思茲念茲，此亦為人之常情，人同此心，應推己及人，達己達人。

謹藉此機會向所有服務使用者對中心服務的信任和支持表示衷心的感謝！對多年來真心實意在護老的路上默然耕耘的所有全工表示由衷的欣賞！以及為大家衷誠合作和努力付出致於衷心的感謝！對多年來得遇的師長、社會賢達對本人及全人的提携、教導表示衷心的感謝！有您們使2011年成為意義重大的一年。

頤和園護老中心十周年誌慶

青松長綠枝葉茂
耆老百歲身心泰

社會福利署總社會工作主任(牌照)

林定楓 敬賀



祝賀「頤和園護老中心」十周年誌慶

行業翹楚 精益求精
盡善盡美 優質服務

香港老年學會會長

梁萬福 敬賀



祝賀
「頤和園護老中心」
十周年誌慶

專注、專心
長者及家人放心

長者安居服務協會總幹事

馬錦華
敬賀



祝賀「頤和園護老中心」十周年誌慶

一份心一份真，人本照顧十年。
和園悅喜樂園，耆康健樂頤年。

香港安老服務協會主席

李輝 敬賀

服務理念與價值觀

願景：成為提供最卓越服務的安老機構。

使命：長者安之，朋友信之，少者懷之

理念：

我們本著愛心、關懷及尊重生命為依歸，致力以專業精神及積極進取的服務態度竭誠為長者提供全人關懷的優質護理服務

目標：

- 1、全面照顧院友身、心、靈的健康和需要，以維持院友最高的獨立能力，使其能愉快安享晚年；
- 2、促進院友間的社交聯繫，協助其創造生活樂趣，發展才能；締造積極人生繼續對社會作出貢獻。
- 3、促進長者家庭、院舍、社會護老者之間的支持與合作，以誠意共創敬老愛老、互相關愛的社群，讓長者在一個被尊重、關懷的環境中得到適切的照顧。
- 4、建立真誠、信實、追求卓越的團隊，倡導關顧員工之文化，同心同德，從而達至「老吾老以及人之老」的共同信念。

機構文化：

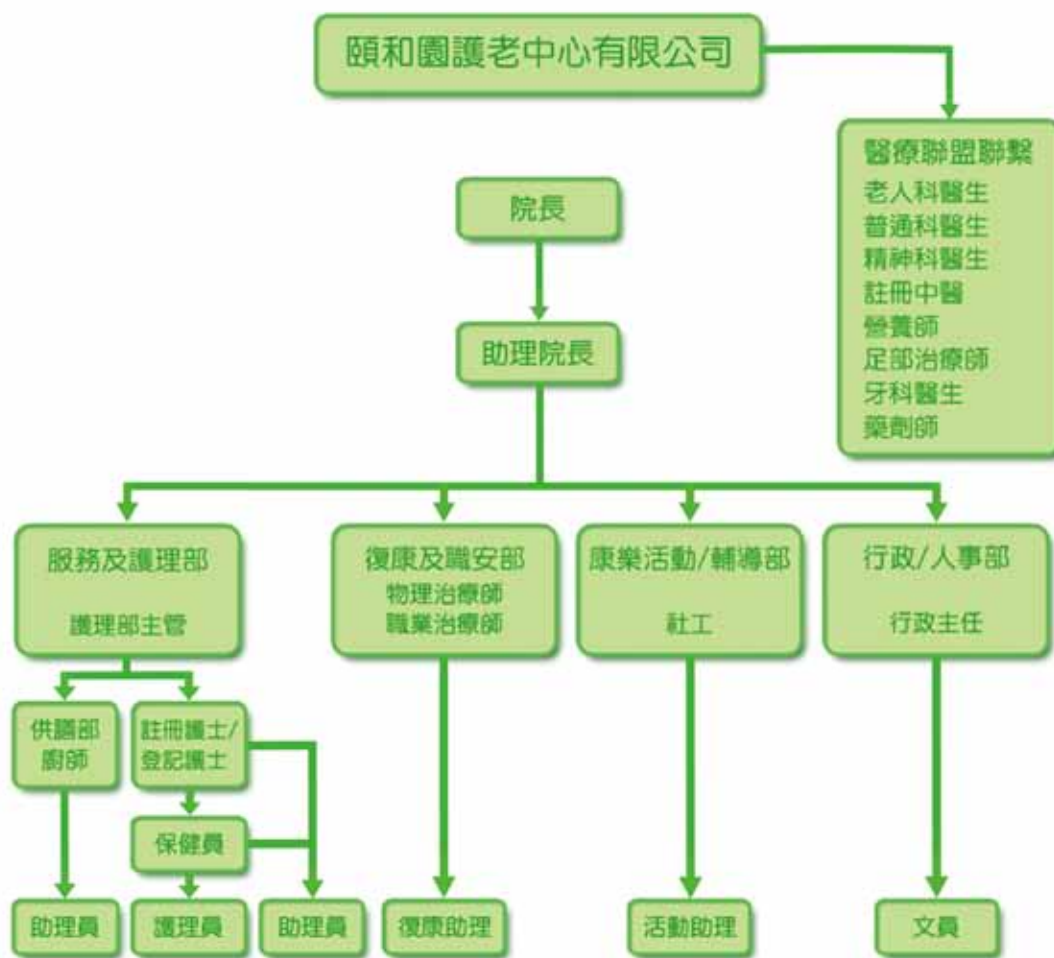
真誠：我們願意以真誠的心服務每一位長者

卓越：不論在服務提供，督導與管理方面，我們要在質的層面要求自己進步

學習：我們願意持續學習，不斷提昇自己和團隊的質素

合作：我們願意彼此尊重、支持、互相學習和衷誠合作

組織架構圖



頤和園集團發展史

香港安老院始於六十年代，由少數宗教團體為獨居無依長者提供住宿照顧，六十年代末，為回應社區的需要，各志願機構〔即現時的非政府機構〕紛紛引入外國新的服務模式，例如：社康護理、家務助理及老人宿舍等，進入七十年代老年人口大幅上昇，出現非政府機構營辦安老院舍。八十年代香港步入人口老化，為回應社區的需要，私營院舍在這時期應運而生，九十年代初醫管局成立，私營安老院舍急速轉型為護理單位，為急切需要安老服務的長者提供最前線的照顧，扮演着一個非常重要的角色，私營安老院舍開始從家居服務轉型為護理服務。

為回應時代的需要，1990年位於九龍城聯合道的「康惠護老中心」成立，是集團第一代人與外間合作營辦的第一間安老院，面積1000呎，提供床位19張。

1994年4月27日，由集團第二代人獨資持有的位於九龍紅磡馬頭圍道「龍江安老院」正式成立，面積1000呎，提供床位16張。

1994年10月，位於九龍佐敦道統一大廈的「佐敦護老中心」成立，標誌着從此家族成員攜手步入安老服務行列的開始；面積5000呎，提供床位53張。

1997年12月1日，位於九龍城道10-16號聯業大廈1/F「康樂園護老中心」成立，面積3500呎，提供床位31張。

1999年2月，位於九龍土瓜灣馬坑涌道5B-5F中華商場的「康樂園護老中心有限公司」成立，面積18000呎，提供床位196張。

2001年8月12日，位於九龍界限街172-174號全幢「頤和園護老中心有限公司」成立，面積10000呎，提供床位124張。

2007年「頤和園護老中心有限公司」投得社會福利署合約護養院舍，2008年5月，「紫雲間沁怡護養院」正式成立，面積呎60000呎，提供床位205張。



康惠護老中心

1990年，康惠護老中心成立，
面積1000呎，提供床位19張。
地址：九龍聯合道12號三樓



龍江安老院



1994年4月27日，龍江安老院成立，
面積1000呎，提供床位16張。
地址：九龍紅磡馬頭圍道125號二樓

佐敦護老中心

1994年10月，佐敦護老中心成立，面積5000呎，提供床位53張。
地址：九龍佐敦道37號統一大廈 2/F、4/F



康樂園護老中心

1997年12月1日，康樂園護老中心成立，
面積3500呎，提供床位31張。

地址：九龍城道10-16號聯業大廈 1/F



康樂園護老中心有限公司

1999年2月，康樂園護老中心有限公司成立，
面積18000呎，提供床位196張。

地址：九龍土瓜灣馬坑涌道5B-5F中華商場 1/F全層



頤和園護老中心有限公司

2001年8月12日，頤和園護老中心有限公司成立

面積10000呎，提供床位124張。

地址：九龍界限街172-174號全幢



紫雲間沁怡護養院成立

2008年5月，紫雲間沁怡護養院成立

面積呎60000呎，提供床位205張。

地址：九龍慈雲山慈樂邨樂歡樓地下至七樓

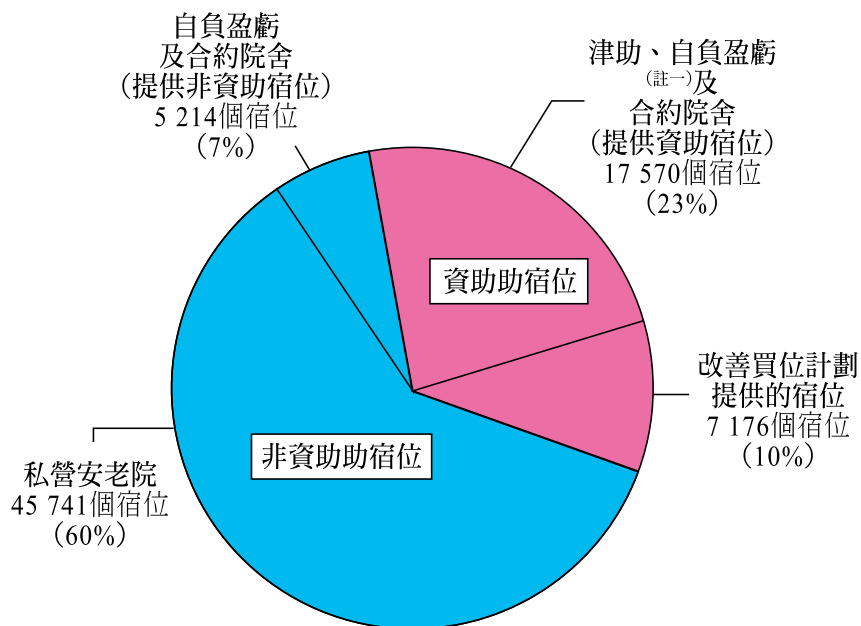


持續不斷地提升和實踐優質服務的歷程

- * 2001年 與衛生署長者健康外展隊合作為長者、職員提供持續性健康教育講座
- * 2001年 與愛心聯盟合作，定期到院舍為長者提供文娛表演及義工服務
- * 2002年 推行社會福利署《服務質素標準》監察制度
- * 2002年 與香港聖約翰救傷隊合作《起居照顧員證書》培訓課程
- * 2003年 與九龍醫院合作引入老人科醫療外展服務
- * 2003年 參與香港老年學會《香港安老院舍評審制度先導計劃》通過評審
- * 2003年 與『營匯專業營養顧問公司』合作引入營養師到院服務
- * 2004年 參加社會福利署改善買位計劃獲確認為甲一級買位院舍
- * 2004年 參加社會福利署《安老院舍服務質素小組》先導計劃2004-2006
- * 2005年 獲香港社會服務聯會頒發《商界展關懷》標誌2005-2011
- * 2005年 參與香港老年學會《香港安老院舍評審計劃》通過評審
- * 2005年 與中山圖書館合作《圖書閱讀計劃》到院服務
- * 2005年 院舍服務全面電腦化
- * 2006年 與『基督教聯合那打素社康服務』合作引入牙科到院服務
- * 2006年 與長者安居服務協會合作『院友之友』關懷計劃每月定期義工探訪
- * 2006年 與『古永康足科診療所』合作引入足部治療師到院服務
- * 2006年 與香港老年學會合作舉辦《長者優質生活全接觸博覽會》
- * 2006年 成功取得社會福利署合約院舍招標
- * 2007年 引入中醫、針灸到院服務
- * 2008年 與善願會合作定期到院為長者提供文娛表演及節日慰問
- * 2008年 與勵君粵劇團合作舉辦《長者粵劇訓練班》
- * 2008年 與工貿署合作《中小企營商友導計劃》
- * 2009年 參加社會福利署《安老院舍服務質素小組》計劃2009-2010
- * 2009年 獲得香港老年學會『安老院舍評選項目優異獎』
- * 2009年 獲得香港老年學會評選為『傑出安老院舍』
- * 2009年 與香港衛生防護中心合作《耐藥性金黃葡萄球菌於安老院舍傳播研究計劃》
- * 2009年 與耆福會合作每月到院為院友提供『心靈關顧』
- * 2010年 聘請『One Percent Net Co. Ltd』為企業管理顧問
- * 2010年 與『麥堅時復康服務』綜合服務及治療中心合作引入職業治療師到院服務
- * 2010年 與『基督教心理治療輔導中心』合作引入心理治療輔導計劃
- * 2010年 與善願會合作舉辦四次《生死教育》講座
- * 2010年 與東華賽馬會藝進綜合職業復康中心合作舉辦《周五流動購物市場》
- * 2010年 與心寬協會合作每月到院提供『心靈關顧』
- * 2010年 與佛教慈悲服務中心合作定期到院提供『靈性關懷』活動
- * 2010年 與工商總會合作為企業進行《知識資本評估》
- * 2011年 與『香港藥物基金會』合作引入藥劑師到院服務
- * 2011年 聘請『HMI睿懿顧問有限公司』提供優化人力資源管理
- * 2011年 與九龍醫院合作引入精神科外展服務
- * 2011年 在典範文化中心舉辦『私營安老院發展講座』
- * 2011年 與聖匠堂長者服務中心合作舉辦兩次《從死看生》生命教育講座

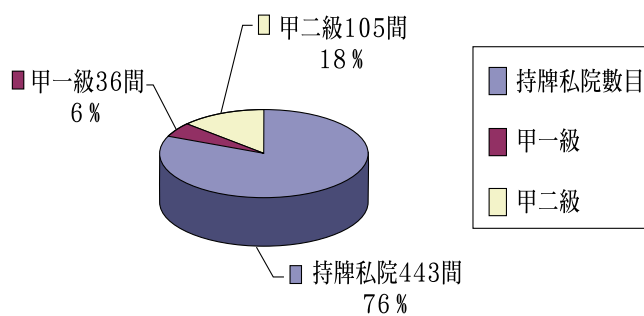
香港安老服務現況

安老院舍照顧服務概覽(資助與非資助宿位之比率)(截至31.3.2011)

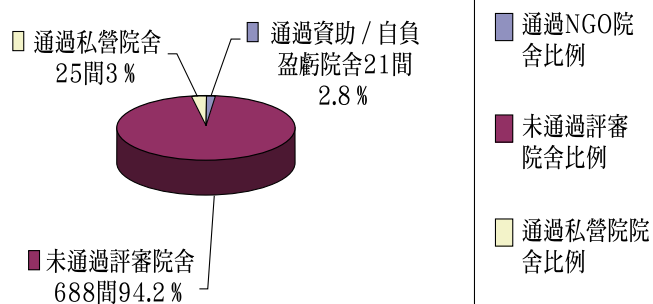


註一：參予「護養院宿位買位計劃」下的自負盈虧院舍。

香港私營安老院舍概況584間
31-3-2011



全港通過評審院舍概況(資助與非資助735間)
30-6-2011



頤和園服務特色

基本資料

服務類別：護理安老院

總面積：10000呎

總床位：85人

一. 「院舍照顧」六大範疇:

1. 個人照顧

- (1) 個人照顧，例如:餵食、扶抱、保暖、洗澡、洗頭髮、換衣服等；
- (2) 家居照顧，例如:洗衣、24小時呼援鐘、執拾房間清潔等；
- (3) 膳食供應；

2. 專業評估

- (1) 多元化專業介入：包括醫生、護士、物理治療、職業治療、營養師、藥劑師提供專業評估；
- (2) 服務配對
- (3) 醫療轉介
- (4) 照顧計劃

3. 專業護理

- (1) 基本護理:例如:量血壓、量體溫、磅重、驗尿、派藥、胰島素注射等；
- (2) 特別護理:例如:失禁護理、皮膚護理、造口護理、特別餐提供、糖尿護理等；
- (3) 深切護理:臨終照顧、鼻飼喉管護理、呼吸護理、腹膜透析護理、長期卧床護理、失智症照顧等。

4. 心靈關顧

- (1) 擴闊社交網絡:例如:時節活動、文娛康樂活動、社交小組、新聞時事小組、戶外活動。團體探訪、義工定期關懷長者計劃等



- (2) 個人發展：輔導、治療小組、興趣小組、日常生活訓練、健康講座、知識學習、經驗分享/傳授、關懷大使、義工
- (3) 宗教關懷：宗教團體探訪、分享信仰喜樂

5. 支援計劃

- (1) 支援服務，例如：預防意外、醫務用品處理、定期跟進報告及轉介服務等；
- (2) 護老者支援；
- (3) 24小時緊急支援；
- (4) 家居環境安全評估及改善建議；
- (5) 陪診、交通及護送服務
- (6) 申請各項社會福利服務

6. 管家服務

- (1) 代辦委托事宜
- (2) 安排購物
- (3) 貴重物品及錢財的保管的服務；
- (4) 視像服務

二、服務對象類別

1. 安老服務部

為未能獨立在社區生活的長者提供住宿照顧服務，包括居所、膳食、洗衣、有限度的起居照顧、專業評估、持續醫療跟進及社交活動。然而該長者並非依賴個人及醫療護理。

2. 護理部

則主要為健康欠佳或有殘障的長者提供居所，給予起居照顧及相應的護理服務。

3. 短期住宿服務

為長者提供短期病後康復/療養，舒緩



家人長期護老之壓力，或家人。工人
休假需要短期安排長者入住院舍。

三、服務性質

安老部服務

- 1) 安排工作人員全日24 小時當值；
- 2) 房間住宿；
- 3) 每日四餐及茶點；
- 4) 提供有限度個人起居照顧。
- 5) 提供定期專業評估
- 6) 提供社會工作服務，如評估、輔導、轉介和社會支援服务等；
- 7) 定期舉行活動以滿足院友的社交康樂需要、鼓勵院友發展個人興趣，並與社區及家人保持接觸。
- 8) 健康教育
- 9) 日常多元生活及復康訓練



護理部服務

- 1) 安排工作人員全日24 小時當值；
- 2) 房間住宿；
- 3) 每日四餐及茶點；
- 4) 提供個人起居生活照顧
- 5) 提供定期專業評估及跟進
- 6) 提供專業護理及持續醫療護理跟進
- 7) 日常多元生活及復康訓練
- 8) 健康教育
- 9) 治療運動及療法配合(以小組或個人形式進行)，藉以維持或改善院友的身體機能；
- 10) 提供社會工作服務，如評估、輔導、轉介和社會支援服务等；
- 11) 定期舉行活動以滿足院友的社交康樂需要、鼓勵院友積極生活，並與社區及家人保持接觸



短期住宿服務：

- 1) 安排工作人員全日24 小時當值；
- 2) 房間住宿；
- 3) 每日四餐及茶點
- 4) 提供個人起居生活照顧.
- 6) 提供專業護理及醫療護理跟進
- 7) 日常生活及復康訓練
- 8) 專業評估及轉介
- 9) 健康教育
- 10) 輔導、社交及康樂活動；
- 11) 護老者支援服務；

12) 治療運動(以小組或個人形式進行)，
能；

藉以維持或改善院友的身體機

四、服務特色

住

院舍能提供24 小時住宿及護理服務，合共85 個宿位，其中40% 床位為高度護理的長者。

我們設有獨立套房、標準單、雙人房及高度護理房。戶外更設有花園，讓院友有更多戶外活動和休憩空間。



1. 標準房間為一些身體較佳，需要一般的護理服務的長者入住。



2. 高度護理房則為體弱、需要高度照顧的長者而設。



食

宿舍提供早、午、午間小食、晚、晚間小食、五餐，菜譜由保健員及營養師按營養及健康需要而設計。少油鹽為主，另按個別需要提供帶常餐、糖尿餐、低鹽餐、低脂餐、碎餐、素餐、軟餐、流質餐、低普林餐等給有需要的院友。

玩

院友可享受每天豐富節目的安排，有不同的興趣小組可供參加，如頤情小組、手工藝小組、歌藝小組、美食小組、新聞小組、學習小組、治療小組及至叻星小組等；舉行節日慶祝活動，如生日會、復活節、端午節、中秋節、長者日、聖誕節、及元宵佳節等。

還有不同的社團、合作機構定期到院表演、慰問、探訪等。

五、專業服務

1. 專業團隊

註冊護士、登記護士、營養師、物理治療師、職業治療師、藥劑師、註冊社工、保健員、護理員等為院友提供專業評估、設計合適的個人照顧計劃、服務轉介。



2. 醫療服務

中心聘有註冊西醫、中醫需要時為院友提供診斷及治療，並安排其他專科治療的轉介

服務。中心更與鄰近的九龍醫院緊密合作，提供連貫性的醫療服務(包括普通科、內科、老人科、精神科及安排其他專科和入住醫院轉介服務)。



3. 護理服務

專業護士、保健員提供 24 小時護理照顧，並為院友作跨專業的個別評估和設計護理計劃，使院友在身、心、靈三方面均能得到周全的照顧，以達致全人護理的目標。

4. 復康服務

物理治療師為個別院友作評估及設計合適的治療計劃。職業治療師透過活動為自我照顧、及智力衰退二方面受影響的院友提供服務，提高院友的自理能力和自我形象，使他們能積極面對生活。



5. 營養諮詢服務

營養師為每位入住院友作出營養評估，為特殊需要的院友提供營養指導及特別膳食安排，並持續跟進；由營養師設計每日五餐之餐單。

6. 藥劑師服務

藥劑師提供專業諮詢，制定處理的標準程序，審核院友藥物正確使用。

7. 「失智症」照顧服務

提供安全環境，職業治療師聯同社工安排，不同類別的治療性小組及訓練。對記憶能力漸弱的院友，提供現實導向訓練、懷舊分享及感官訓練等；對表達困難的院友，提供音樂治療等。

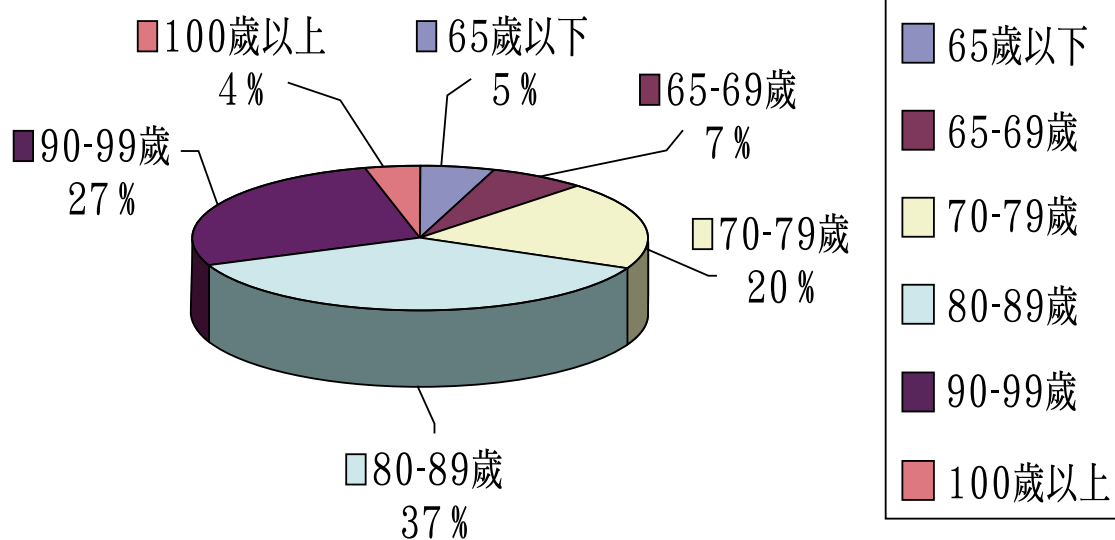
8. 文娛康樂活動

由專業社工提供輔導服務、心理評估、治療性小組、發展性小組、健康教育和多元化戶內外康樂活動及社交聯誼，個人購物服務，從而滿足院友的心理及社交需要，融入群體生活。

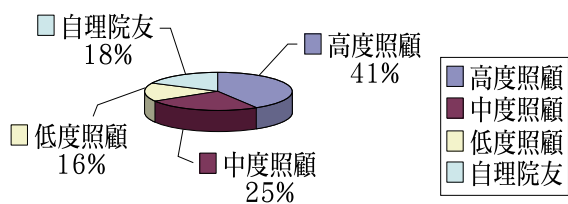


服務統計

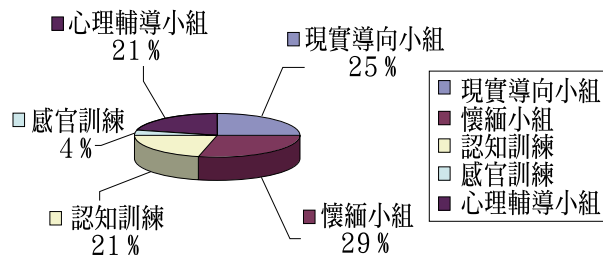
院友年齡統計表 30-11-2010



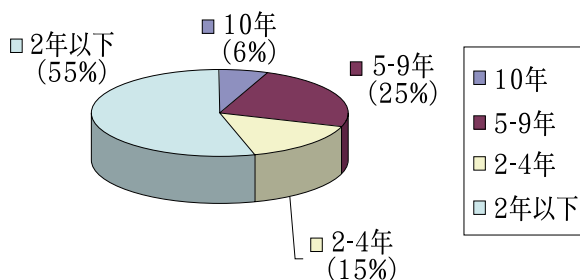
院友護理程度統計圖
31-5-2011



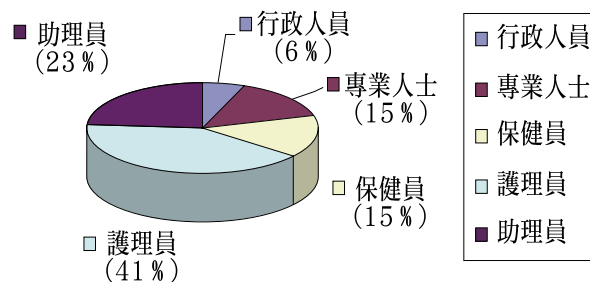
2010年治療小組活動統計表
合共194次



員工年資統計
31-5-2011

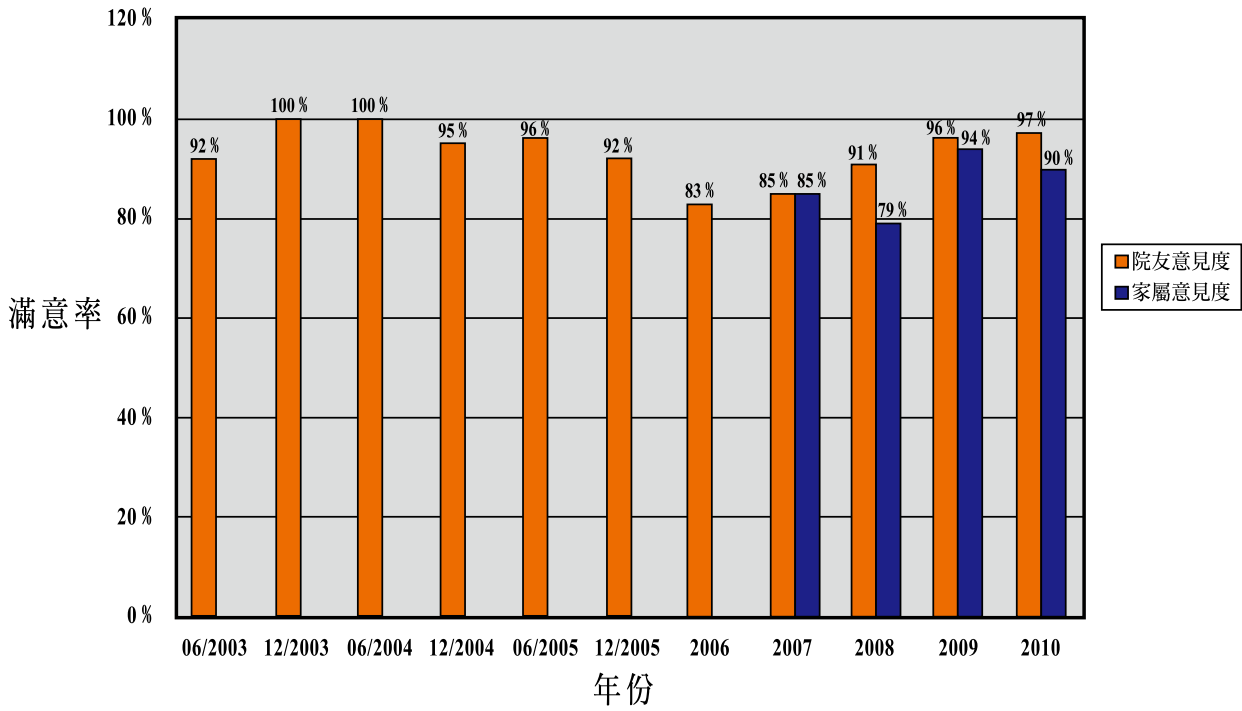


員工職稱統計表
31-5-2011

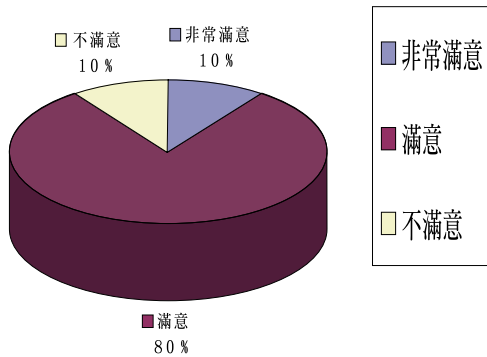


長者服務意見調查統計

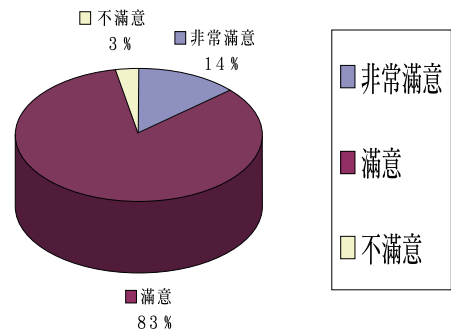
院友/家屬意見調查統計圖表



2010年家屬對中心整體服務的意見圖



2010年院友對中心整體服務意見圖



服務回顧

一、學習與交流



2011年4月30日在上環典範文化舉辦『香港私營安老院發展』講座



2011年6月25日在香港大譚美國會舉辦業務展覽



參加長者優質生活博覽會（06博覽會）

二. 海外觀摩交流



2010年6月參觀南京明基醫院



2010年6月參觀上海第三福利院



2010年6月與上海民政局官員交流



2010年12月出席海南島中國國際安老院
院長協會成立大會

二. 海外觀摩交流



2010年6月參觀南京頤養院



2011年4月參觀新加坡仁慈療養院



2011年4月參觀新加坡老人中心



2011參觀新加坡社區醫院

二、香港安老院舍評審計劃

老年學會於2003年在本港嘗試推行「香港安老院舍評審先導計劃」，希望藉此以推動本港優質院舍的發展，此建議獲得安老事務委員會及立法會福利事務委員會所接納，在社會福利署及衛生福利食物局支持下，香港老年學會於2005年3月正式落實成立「香港安老院舍評審計劃」，並開始接受全港安老院舍申請參與評審。

此計劃得到「國際健康照護品質協會」的標準認證。

「國際健康照護品質協會」 「ISQua標準認證」包含5大原則：

1. 對院舍的質素及表現的改善能力；
2. 以長者為重心之院舍管理及環境設施；
3. 「評審標準」內容包括：服務的易達性、合適度、員工能力、院舍之申請、照顧至退出服務的程序，院舍成效評估、院舍效能、收集服務使用者意見的機制、院舍安全及風險管理及服務的持續性；
4. 「評審標準」有周詳的計劃及發展方向，並有檢討及修訂機制；
5. 「評審標準」須客觀及具量度性。

中心於2003年積極參與「香港安老院舍評審先導計劃」，引入優質服務標準，後於2005-2011年持續每年參與「香港安老院舍評審計劃」認證，以推動服務持續改善。

2009年獲老年學會評選為『傑出安老院舍』及
『安老院舍評選項目-優異獎』



歷年評審



三、『安老院舍服務質素小組』計劃

背景及功能

為了全面地提升受政府資助的安老院舍服務質素，以及進一步收納服務使用者和地區人士的意見，社會福利署於二零零四年四月起成立『安老院舍服務質素小組』先導計劃，透過探訪安老院，對有關服務提供意見。本院為全港首批獲社會福利署邀請加入28間院舍之一。

『安老院舍服務質素小組』成員包括區議員和其他地區人士，如服務使用者、地區關注小組、區內領袖和知名人士等、小組的組織以反映地區特色為主。

曾到訪服務質素小組成員有

- 2004年5月 九龍城區議員馮競文議員及九龍城區安老服務協調委員會委員陳菊芬女士到訪本院
- 2004年5月 九龍城區議員陳家偉及李家權先生黃祖棠長者地區中心顧客代表李家權先生到訪本院
- 2005年5月 九龍城區議員葉志堅及培正中學李仕浣(何文田分區委員會委員) 校長到訪本院
- 2005年11月 九龍城區議員黃以謙及陳榮濂先生到訪本院
- 2009年5月 九龍醫院康復科部門運作經理周婉嫻及九龍城區議員何顯明先生到訪本院



2010年1月 九龍城區議員潘國華和李慧瓊議員到訪本院

2010年8月 九龍城區議員劉偉榮議員JP及李蓮議員、葉志堅先生、MH(長者代表)到訪本院



2010年8月 衛生福利局張健宗局長到訪本院



2011年6月 九龍城區議員伍精民先生及黃祖棠長者地區中心何玉眉女士到訪本院



四、失智症照顧計劃

失智症天地

老人年癡呆症已成為香港常見的老年問題，目前香港約有6萬名老人患失智症。據統計顯示，全港70歲以上長者中，約有10%是患上失智症，而每年長5歲，患失智症的比率便上升1倍。在90歲或以上的組別，每4名長者便有超過一人患失智症。

失智症的普遍臨床徵狀是患者智力和體能逐步衰退，以致最終需要完全依賴他人照顧，並要接受多種不同層次的服務。癡呆症發病過程因人而異，時間最長可達15年。由病發至逝世，平均為八至十年。失智症的臨床徵狀可分為4個階段，所需的護理照顧如下：

最早期 — 記憶力輕度衰退、性格逐漸改變、對事物興趣減低、技能水平下降和情緒抑鬱。患者需要的服務包括早期的診斷、進行治療，以及接受記憶力訓練。此外，社會的關注及接受，對患者亦非常重要。

早期 — 記憶力(特別是短期記憶力)更加衰退，自制能力減弱。患者需要別人協助處理日常事務，例如購物等。有專家指出，患者如在早期接受失智症治療，可減慢病情惡化。

中期 — 常見的問題包括遊蕩、語言能力減退、出現妨礙他人的行為、妄想和失禁等。患者需要他人長期看護。

後期 — 失去活動能力，需要臥床。患者依賴他人長期護理照顧。

記憶力出現問題，是失智症的初期的徵兆。香港大學醫學院解剖學系鄭傳忠博士解釋，失智症病腦細胞凋亡的速度會較一般人為快，最先是從負責記憶區開始萎縮，逐漸漫延至言語區以及思考判斷區。以目前醫學來說，要復原受破壞的腦細胞，仍是不可能的事，只能及早診斷，配合藥物及其他有助刺激腦部思考的活動，可有助於減輕病情惡化的風險；在職業治療師輔助下，失智症病人可透過遊戲訓練腦筋，有助提升自信心、延緩衰退。

失智症照顧計劃

失智症患者，正以一個高比例速度在院舍服務中增長，如何在有限的空間，開拓一個專科的照顧，令失智症患者得到細緻及專業的照顧？

照顧理念：

作為業界先行者，推動失智症得到專業照顧

照顧目標：

1. 改善失智症患者的生活品質，減慢衰退。
2. 提升家屬對老人癡呆症之正確認知
3. 強化照顧者的技能及為照顧者提供心理支持。

主要服務計劃：

中心在2003年開始拓展跨專業的合作照顧計劃，多年來不斷改善設施，增加員工培訓，2010年更引入職業治療服務，聚焦強化失智症的專業照顧，具體項目有：

1. 提供安全的環境；包括照明、音響、色彩、擺設、空間、設施都悉心安排，以減低其受傷的危險，增加院友的獨立能力。
2. 增強意識和定向力：以圖像強化生活區的方向和位置；安排社工、職業治療師開治療小組，增強他們對時間和季節、方向等的導向。
3. 提升家屬對失智症之正確認知：透過護老者支援活動，提高家屬護老者對失智症的認識和了解，讓患有失智症院友及早治療，減輕病情惡化。
4. 持續的評估和多元化專業的合作和治療照顧，前線員工的技術培訓，對長者的生活質素起著關鍵的影響

中心失智症工作小組

院舍主要出入口通道均設有監察預防院友遊走系統，減低患有失智症院友的走失風險。



防遊走系統



2011年7月與九龍醫院精神科外展隊合作，為院友提供到院服務。

淺談失智症治療

失智症是因大腦神經細胞病變，而引致大腦功能衰退的疾病，通常患者的記憶、理解、語言、學習、計算和判斷能力都會受影響，部分且會有情緒、行為及感覺等方面的變化。

職業治療---透過目標性的活動，幫助患者預防、減少或克服體能、精神、情緒或智能上的殘障，使患者重獲日常生活、所需的技巧，從而提高獨立生活能力。職業治療師透過院舍護理人員轉介，對個案進行評估，將合適的院友編入小組，進行治療性小組活動。

- (I) 現實導向小組---讓長者能重新認知及掌握環境導向資訊，例如:日期、時間、地點、天氣、季節及最近節日等，令他們可改善日常生活行為，以免與現實生活脫節。
- (II) 懷緬治療小組---透過長者回憶昔日往事，從而肯定自己的成就，增強自信及維護個人尊嚴，將以往所發生的事情重新整合，如利用舊照片、懷舊歌曲，讓其回憶起當年往事，增進其社交及溝通能力。



- (III) 認知功能訓練小組---以遊戲作為媒介，鼓勵長者積極參與，從過程中學習到生活上所需的技巧，因而達到治療效果。



- (IV) 休閒活動---讓長者參與自己往日所喜好的閒餘活動，有助提升自我形象，享受生活的樂趣。例如：唱歌、聽音樂、下棋、寫書法、手工藝等。

失智症的活動林林總總，不計其數，根據能力安排適合的活動，令患者能延緩功能衰退，活得更充實、過有質素的晚年生活。

職業治療師：袁兆江

五、中風、慢性疾病輔導計劃

專業輔導計劃

院舍除了有小組和各類活動之外，還有社工、活動助理和其他專業人仕為院友進行輔導。

個別輔導目的：

協助當事人辨識面對的問題及需要，從而透過不同的方式，達到解決或改善現況；同時用專業的輔導技巧舒緩院友的情緒和解決心理上的問題。

小組輔導目的：

小組的形成是透過小組模式，以小組歷程及小組動力，改變小組成員的負面行為，這些所謂負面行為可以是生理上、心理上、社會上、文化上的各種不適應而產生的；行為改變是透過特定選取的小組工作經驗來使它達致治療的目的，那麼小組便能發揮再教育的功能。

中風病人輔導小組

合作機構：基督教心理治療輔導中心

日期：2010年9月至11月(八節)

對象：中風的長者

目的：舒緩中風院友的心理壓力，釋放焦慮不安，給予正面回饋和心理支持，使院友積極面對人生，重建自信心

內容：提供壓力小組、分享、輔導、健康教育和情緒支援等活動



慢性疾病輔導小組

合作機構：基督教心理治療輔導中心

日期：2011年1月至2011年4月(八節)

對象：冠心病 / 高血壓 / 糖尿病的長者

目的：讓長者了解自己的壓力來源，提供健康教育給予正面回饋和心理支持，讓長者識別問題，舒緩組員的心理壓力，協助組員正面看待慢性疾病，積極生活，化解困難與壓力

內容：分享、輔導、健康教育和情緒支援等活動



六、臨終關懷照顧計劃 副院長：魏振青(老人科醫生)

人生過程猶如四季：春天生長，夏天開花，秋天收成，冬天藏用，生老病死，自然之規律也，隨著醫療技術的進步，越來越多的晚期癌病得以延長壽命，其中不乏入住安老院舍，為患有晚期癌病的院友及其家屬提供身、心、靈三方面的照顧顯得很迫切，中心安排全面的支援服務，主要是扮演一道橋樑和技術照顧服務，重點是保護長者之身心健康和維持身心安寧之價值觀念，以直接服務提供者連結長者親友，以及間接服務之機構和社會資源，幫助這些院友安然渡過人生最後的路程。同時鼓勵支持親屬參與服務，使他們能對長輩表達孝道善行，也同時為家屬提供情緒支持和哀傷輔導，協助家屬面對困難。

臨終照顧的模式

由中心受特別訓練的專業人員，包括醫生、護士、社工、物理治療師、職業治療師及義工所組成的臨終照顧團隊提供。

臨終照顧團隊向病人及其家屬提供院友的個人臨終照顧計劃，包括：身體護理、情緒和心靈輔導等的全面照顧服務計劃。

主要幫助病者減輕痛楚和舒緩不適的病徵，讓病者在餘下的日子活得舒適和有尊嚴。

臨終照顧的具體內容：

(一) 臨終照顧（身）

- 1) 鎮痛治療，目的是減輕痛楚和舒緩不適的病徵。
- 2) 如果臨終院友仍有活動能力，應尋求合適的專業人士協助(包括物理治療和職業治療師)，為他們提供合適的活動。
- 3) 尋求醫院合作，協助提供外展善終醫療支援服務及在院持續照顧醫療跟進
- 4) 中醫治療，幫助院友調理身體，減輕痛楚，延緩生命。
- 5) 營養師服務，提供適合臨終院友的飲食，幫助體力的維持



鎮痛舒緩治療

(二) 臨終照顧 (心)

- 1) 陪伴傾談、看電視、閱讀或陪伴左右。
- 2) 鼓勵表達對離世的恐懼和擔心，例如離世後遺下親人及朋友，隨時準備聆聽他們。
- 3) 不要避諱與他們討論一些噩耗。
- 4) 追憶臨終院友的人生。
- 5) 尊重臨終院友的預設護理計劃和護理選擇。
- 6) 協助完成臨終院友心願。
- 7) 尊重臨終院友的私穩。
- 8) 院友、家屬情緒支援及心理輔導。



輔導



聆聽



義工探訪

(三) 臨終照顧 (靈)

- 1) 每年定期安排有關「生死教育講座」，開放探討生死價值觀，如何看待和認識死亡，預設葬禮後事安排等
- 2) 定期安排宗教關懷活動：傳道、加持、洗禮、禮拜、教友探訪……
- 3) 安排每周有關宗教廣播及電視節目的播放，讓院友得到心靈的慰藉

護慰天使生命教育講座系列

舉行地點：中心地下大堂

舉行時間：下午2時正至3時正

舉行對象：長者和家屬

協作機構：聖公會聖匠堂長者地區中心

日期：2011年9月2日(星期五)



專題：(從死看生)生命教育

日期2011年9月23日(星期五)

專題：預設醫療指示/平安紙

講者：註冊社工



生命教育講座



張慧茹婆婆追思會



郭川純伯伯追思會

七、社區合作計劃

理念：

社會上有著不同的社群，我們需要一個共融的社會，以致社會能邁向和諧，讓社區人士參與院舍服務，可讓他們透過付出表達愛心與關懷，同時讓院舍長者感受這份關愛的情義，有著被支持、重視及尊敬的感覺，“老吾老以及人之老”文化的傳承，需要每一代人心存感恩，身體力行，社會才有和諧和平安的基礎。

1. 長者安居服務協會院友之友計劃

藉受訓義工定期到院舍探訪配對院友，讓居於私院的長者感受到社會人士的關懷，從而擴大社交支援網絡及增加院友同社區的聯誼關係



院友之友

2. 東華三院賽馬會藝進綜合職業復康中心 - 流動購物車服務計劃：

目的：每周為院友提供一次購買日常物品，例如：食物、飲品、生果等…籍此維持院友的社會性服務，同時令院友可以回憶以前大笪地的市集風情



外出購物

3. 仁濟醫院吳王依雯長者鄰舍中心合作計劃

舞獅為中國春節的傳統節目，我們與仁濟醫院吳王依雯長者鄰舍中心合作，每年都有一次到訪院舍舉行醒獅表演節目，籍此次活動讓中心院友與吳王依雯長者鄰舍中心長者在活動聯誼，共同歡度春節，增加節日的氣氛。



4. 中山圖書館「合作計劃

為鼓勵院友閱讀、吸收知識、以時並進，豐盛人生，藉以開拓視野，滋潤心靈，把「閱讀」融入晚年生活。中心與「中國文化協會 - 中山圖書館」合作，於院內設立以「院舍為本」便利式圖書館服務，以方便院內長者免於奔波，使他們即使「足不出戶」，也可於院內小型圖書館借閱圖書書報，同樣可以享受「書在院中，人在書中」的閱讀樂趣。



5. 學校合作計劃

理念：

中國民族有悠久的歷史文化，是特別重視孝道的民族，《孝經》：夫孝，德之本，教之所由生也。《論語》：“孝悌也者，其為人之本也”。推動敬老精神，目的是促進家庭的親親關係，透過學生的探訪一方面可以給予學生關心和了解社區的長者，推動敬老文化，另一方面也可以讓長者再次感受兒孫繞膝的情境，心生喜樂和盼望。



明愛社區中心



查篤撐兒童粵劇班



瑪利諾書院



路德會小學



嗽沙書院



樂基幼維園

6. 宗教團體合作計劃

理念：

宗教關懷是本著「全人照顧」的信念，藉著宗教信仰，透過探訪、聆聽、禱告、傳道、輔導、關懷、信仰分享，使院友得到心靈安慰、情緒疏導、協助院友建立正面、積極的人生態度及和諧人際關係，讓院友感受人間有情、生命有愛，促進院友達至精神健康的果效，從而邁向「全人照顧」的目標。



基督教團體表演



佛教慈慧服務中心



耆福會唱詩歌活動

7. 其它志願團體合作



長者協會探訪



善願會



長者安居協會義工到訪

八、長者義工計劃

1. 至叻星小組

理念：

發揮長者潛能，發展所長，活出「老有所為」精神，鼓勵長者參與社會服務，關懷他人，同時參與策劃院舍內的活動，提升長者自我形象及達到自我肯定，讓長者感到自身仍有價值，提升自尊感和信心。



2. 參與社區服務

理念：

長者一生的經驗和智慧是家庭和社會寶貴的資源，全人照顧的原則是為長者提供基礎的照顧和護理，協助、支援長者發展社會性需要，使其感受生活充實，人間有愛，最終目的是協助長者創造希望和追求自我實現。



助法住文化機構賣旗



與香港聾人協進會賣旗



賣旗活動

3. 關懷大使

理念：

為活動或健康能力尚可應付之長者提供助人自助。關懷社群的機會，透過主動關心有需要幫助和安慰院友，促進彼此溝通和關懷，建立友情，同時提升院友身心健康，達至自我實現，繼續創造價值。

2008 年至 2010 年委任關懷大使



2008 年黃小玲婆婆



2008年李寶瓊婆婆



2008年馮德明伯伯



2009年朱合秋伯伯



2009年李泉伯伯



2009年招杏初婆婆



2009年陳灶伯伯



2009年趙重金婆婆



2010年黃球伯伯

九、護老者支援

理念：

《論語》：“孝悌也者，其為人之本也”，我們深信“安者安之”是家庭和諧的基石，家庭護老者在長者生命佔重要位置，愛護長者需要摸索「老」到底是怎麼一回事！學習認識年老的轉變、學習與長者相處，明白一些年長者可能出現的情緒困擾，並掌握與他們溝通的原則和技巧，同時了解與認識社區資源，可舒緩家庭護老者的壓力，護老者支援是為了促進長者家庭和諧，以及促進長者家屬和院舍護老者之間的支持與合作，以助長者得享關愛、喜樂、盼望，從而達至全人照顧的目標。

護老者支援小組

各位親愛的院友家屬，當你看著父母日漸年老及退化，身體好像越來越乏力，記憶好像越來越朦朧。你會否感到好像越來越心痛？更不知如何面對他們的脾氣及與他們溝通呢？在未來一年，院舍除了繼續堅持為院友提供有質素的生活照顧及醫護服務外，我們的團隊更希望可以透過「護老者支援小組」提升院友心靈上的滿足！我們期望可以協助家屬護老者明白院友的心理及身理變化，從而學習如何和院友有更深層次的溝通，促進院友和家屬護老者有一個和美滿的家庭關係！

- 舉行日期：2011年5月7日（星期六）
 舉行時間：下午2時30分至4時
 地點：地下大堂
 內容：認識院舍生活與服務、親與情如何延續
 與深化給予長者、家屬分享對院舍服務的感受
 舉行對象：家屬和長者
 負責人：陳婉芝小姐（註冊社工）、
 吳偉健先生（活動助理）



梁月嬌婆婆兒子陳國棟教授分享母子情

- 日期：每月第二個星期日（2011年9月至2012年3月）
 時間：下午2時至3時30分
 節數：7節
 內容：認識長者的心理及身理變化，簡介常見老人病認識及預防，與長者溝通的方法，以及護老於者減壓方法及社區資源認識
 小組人數：5-7人
 負責人：本院社工 / 護士 / 職業治療師

家屬分享會

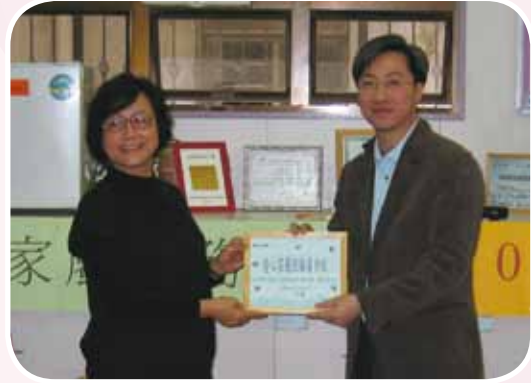
- 舉行日期：2011年12月9日（星期日）
 舉行時間：下午2時至4時
 地點：中心地下大堂
 對象：院友家屬



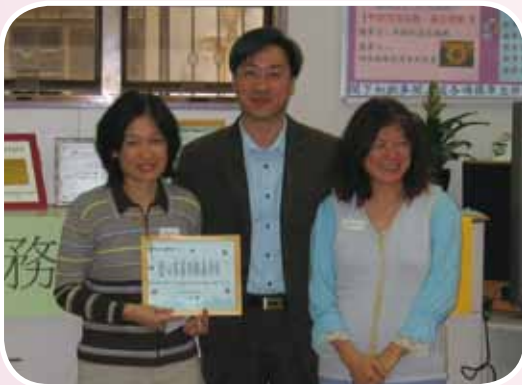
孝親子女獎：2006-2010 年



2006年李文莊女兒



2006年蔣惠珍女兒



2006年劉福銓女兒



2007年林婷莊兒子



2007年譚惠文兒子



2009年官玉娟女兒



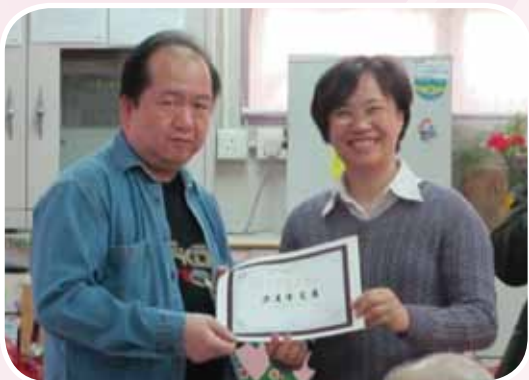
2009年招月嫦女兒



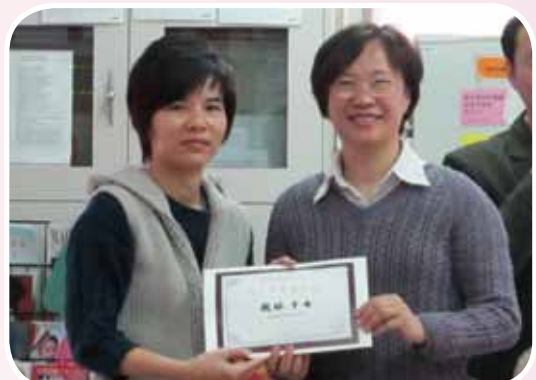
2009年蔣惠珍兒子



2009年鄭豆付女兒



2010年梁漢偉家人



2010年魏娣女兒

模範夫婦獎：2010年



趙文太太



譚開娣太太

社會關懷

『立己立人，達己達人』為中心持續發展的終極目標，故此多年來中心堅持致力提昇服務質素，同時積極建立『以人為本』的企業文化，並支持社會拓展長者服務，培育人才，熱心支持培訓機構設計課程，提昇行業人才質素，亦提供培訓機會予不同社會服務或培訓機構。



2005年起提供實習平台於明愛綜合樂務職業訓練中心畢業生



香港專上教育學院學生參觀實習



22009年起提供實習平台予老年學會『保健員實習課程』學生



2010年起提供實習平台予扶康會『保健員實習課程』學生



2011年起提供實習平台予基督教靈實協會『保健員實習課程』學生

社會服務日

中心將於 2011 年 8 月 20 日參與法住機構港島區賣旗籌款活動



實習生心得

在這個悠長的暑假中，我來到頤和園工作，首先很多謝陳院長給我這個機會，能夠體驗社會生活的機會。這段時間我覺得自己成長了很多，學會了很多做人的道理，人際關係的相處之道，最重要是十分有意義，離別總是傷感的事，不過也是一個新的開始。

中五學生施嘉洋

實習生心得

回想當初，我戰戰兢兢地來到應徵，本想打作一試，想不到院長毫不猶豫地把我這個初生之犢聘用，給予我的工作能力和信心，真的要再次感謝你。在此我亦要多謝魏副院長、羅主管、寶儀姑娘，各位護士和姑娘的包容和照顧。貴公司員工關係十分融洽，亦使我對頤和園有強烈的歸屬感，加上一眾公公婆婆活潑可愛，使我把我的工作當成一種使命，盡力地為他們提供一個舒適整潔的生活環境。

在這六十多天的朝暮裡，這工作使我學習怎樣與老人相處，消除年齡上的代溝。除此之外，我更學習到實用的家務，這是我們這一代在優厚環境長大下的孩子不會學到的技能。十二小時的工作確實辛苦，但我堅信，吃得苦中苦，方為人上人，我在工作的過程中，使我更明白到讀書的好處，為此我日後更會好好奮勇向上。最重要的是，在頤和園工作，我更能了解一個“孝”字，古語有云，百行孝為先，我更愛錫我的父母，因為終有一天，他們真的會老，樹慾靜而風不息，子慾養兒親不在，這恐怕是萬千孝子最不想遇到的事。

中五學生周鎮謙



院舍提供之服務覆蓋範圍非常足夠，員工之質素水準亦高，院舍設施及環境衛生亦相當不錯，由於院舍是舊建築物改建，能保持此衛生環境實在難得。膳食方面更是值得一讚，能為不同需要的院友提供適切的飲食，即使預備膳食的程序煩複，廚房各員工仍能認真細心為院友分配膳食。整體來說，貴院的確是『優質院舍』。

保健員實習生洪美娜



在院舍實習雖然只有短短的五日，但覺得每一位員工對院友都呵護備至，對於我們每一位學員的提問都能詳細講解，特別是副院、羅主管、梁小雲姑娘，在此深表感激，並致以萬二分的謝意！

保健員實習生李玲

活動花絮

全人照顧的理念：

長者一生的經驗和智慧是家庭和社會寶貴的資源，全人照顧的原則是為長者提供基礎的照顧和護理，協助、支援長者發展社會性需要，使其感受生活充實，人間有愛，最終目的是協助長者創造希望和追求自我實現

院舍為院友作出適切的心理社交發展計劃，重點計劃包括以下三個層面：

- 個人輔導計劃
- 個人活動發展計劃
- 強化院友家庭支援計劃

善願會與鳳凰獅子會聯合舉辦的長者燦爛笑容攝影比賽

比賽主題：

以單人長者為攝影對象，捕捉其燦爛的笑容，突顯相中人於晚年愉快的生活，及日常參與各項活動的快樂情懷

比賽反應熱烈，結果由頤和園護老中心獲得院舍組冠軍



戶外活動

目的:

讓院友有機會到戶外舒展身心，增廣見聞，以維持其享有社會性生活，同時鼓勵家人陪同參與，促進家人與院友的溝通和關懷，增加親親關係，提升院友身心健康。

旅行篇



到訪南蓮園池



參觀養殖場



快樂迪斯尼行



春季踏青



西貢遊合影



獅子山頂遊



游志蓮淨苑

品茗篇



購物篇





公民義務—外出投票

美食情報



長者學堂

倡導院友可善用自己餘暇，充實自己，與時並進。



興趣小組

發展長者的興趣和才能，充實生活，從中透過組員互動，互相幫助、彼此鼓勵及欣賞，培養品德，達到怡情養性之效，同時帶來成就感及生活樂趣。

曲藝



手工藝



新聞組



朱合秋伯伯周五廣播站



生日會



慶祝許冬喜婆婆108歲生日



節日活動



健康講座



院友分享會



院友心聲

採訪記者：吳偉健

我已經在這裡住了九年，我因病經醫生建議我住老人院，子女幫我找了很多地方最後確定住這間院舍，他們覺得這間院舍空氣和環境好，於是申請我入住頤和園，最初入住我很不習慣，以前在家時我是自己照顧自己，現在要姑娘照顧覺得難為情，心裡上不開心，但住了三個月，我就不想回家了，因為住家里冷清多了，覺得這裡很熱鬧，院舍給我的感覺好親切，愈住愈開心，因為可以認識一班好知心的朋友，每天和他們讀完報紙再一齊外出飲茶，再加上院舍有社工陳姑娘和活動助理吳先生都經常和我吹水講笑，鼓勵我參加活動，還有一班專業的護理人員負責跟進我的病情照顧，現在不想再回屋企住，我已當這裡是我的家一樣。



朱合秋伯伯



我在頤和園居住了三年多，自己以前習慣了在家裡和丈夫生活，最初對院舍生活很陌生，有些擾慮，但非常開心這裡的姑娘態度、服務質素都非常好，膳食也很適合院友，另外我在院舍有了一大班好朋友，非常喜歡和院友交談，我是至叻星小組成員之一，我和小組組員的關係有如自己的家人，非常密切，大家一起策劃活動，表演歌藝、外出飲茶、參加小組活動非常開心，給予我發展自己潛能的機會



招杏初婆婆

我在頤和園住了八年，我原是一個獨居老人，記得當初入住時是不習慣的，主要是生活時間不像以前獨自生活那麼隨意，但住了半年之後覺得這裡的姑娘十分有善、服務態度又好、非常專業，加上有社工和活動助理吳先生經常與我傾談，解決我心靈上的問題，還有院舍活動非常多，例如：我最喜歡的粵曲歌藝和頤和學堂活動等……，令我生活多姿多彩。



李漢民伯伯



我已過了100歲生日，在這裡已住了6年，早已習慣院舍生活，最緊要院舍每日衣、食、住、行都好就滿足，還有不同的院舍活動，例如：義工學生探訪、各類小組和打麻雀活動，都十分喜歡的。



鄭梅芳婆婆

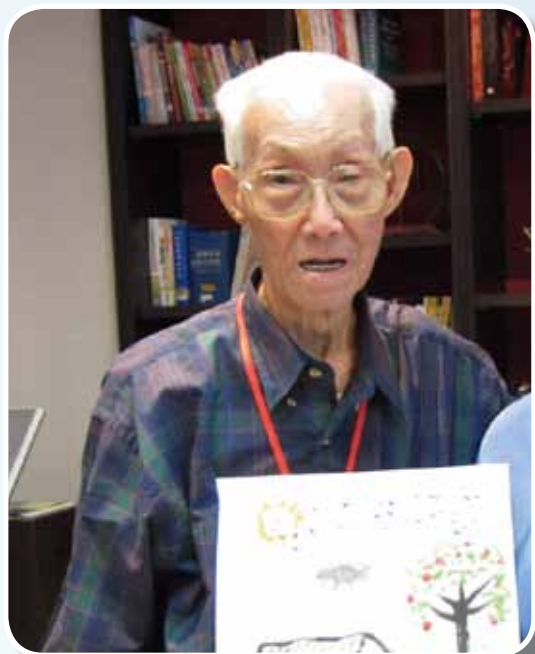
我住得不知幾開心，記得當初一入住我就很喜歡這裡，後來因政府批准我到資助院舍居住申請，我就走了，但不到一星期我就放棄資助院舍又回來了，這裡每天衣、食、住、行都預備得非常好，我女兒和孫子也經常來探訪我，院舍每日有不同類型的活動，例如：我最喜歡參加歌藝組，可以聽、唱歌，增加我自己的興趣。

蕭三妹婆婆



我本身是一個獨居老人，入醫院之後，醫生建議我入住老人院，我親戚幫我搵到這間老人院，發覺這間院舍環境十分理想，記得當初入住這間院舍時，個人心情低落，由於自己活動能力和行動不便，在日常生活上均需別人的協助，住了三個月後開始習慣院舍生活，這裡姑娘的服務態度、禮貌都非常好，醫護人員都非常專業的，尤其是活動助理吳先生經常與我交談和舉辦好多不同類型的活動，我還被委任為關懷大使，又加入至叻星小組，認識了好多志同道合的院友，一起參與院舍的活動是非常開心的，現在身體已康復，行動自如，但是不想回家了，我已把公屋退給房屋署，這裡以後就是我的家。

黃球伯伯



我是從其它院舍搬進來的，我入住院舍至今有二年多了，最初兩個月是不習慣的，後來在工作員的鼓勵下慢慢開始與院友交談，發覺這裡的姑娘十分專業，每日都注意我的食藥時間、打針和膳食，還有活動助理吳先生經常鼓勵我參與活動，並加入了至叻星小組，可以認識一班好朋友的院友，一齊參加活動、表演和傾談，所以我都喜歡在這裡居住。

陳灶伯伯



以前初來到陌生的地方覺得很彷徨，都不知以後怎樣生活，但住下來，交了不少朋友生活圈不知不覺大了很多，發覺現在生活比以前充實，開心了很多，每日五餐，真的吃的肚滿腸肥，體重從住院到現在多了十磅，健康上也逐漸恢復起來，現在都不想回家了

院友徐煜楠



家屬心聲

採訪記者：吳偉健

我記得婆婆入住院舍初時是不習慣的，經常說要想返屋企，但經院舍姑娘細心照顧、加上社工陳姑娘和活動助理吳先生都積極鼓勵婆婆參加一些小組活動，令到婆婆的心情到現在都非常開心的，她現在常和院友打麻雀、傾談、外面義工探訪、不同的宗教團體探訪，現在還有婆婆的女婿(雷兆英伯伯)和親戚(林好婆婆)都搬進來住了，他們一齊參加活動和外出飲茶，十分開心的，頤和園給我的感覺就好似一個家，院友和同事就好似一家人一樣，互助互愛。

鄭梅芳婆婆-孫女(雷小姐)



趙伯因患病，我在家中照顧了他三年，但這三年來我心力交瘁，看着他常常發脾氣，每三個月往醫院輸血一次，後來更變成不良於行，話也不肯講了，那就令我更擔心了，我發現自己情緒都十分受困擾，整天擔心他在家裡跌倒，又怕他吃東西又不夠營養，不知如何是好，自己的精神都很緊張，也不自覺的愛發脾氣，後來醫生告知我們要做好心理準備，趙伯在世時間可能不多於一年，建議送他到老人院住，接受專業的照顧，自己心中十分不捨，無奈又力不從心，後來我女婿千挑百選就喜歡頤和園，還帶我來看過，我也覺得這裏挺好的，又衛生又多人服侍，後來就答應送趙伯來了這裡。

現在入住了一年多了，看着他精神反而比以前好，入院時的大傷口愈合了，一年來只入院輸血一次，病情反而穩定了，現在他不但肯吃東西，又懂得笑了，人家說話他都有反映的，又懂得點頭示意，有時我整蠱他，說不如回家住了，他搖頭不肯，他喜歡在這裏，那令到我很安心，我現在人也開朗了，也有了自己的私人時間，感覺整個人輕鬆了，有笑容，又開心了，連兒女都說我胖了，替我開心。



趙文太太

我先生入住醫院的時候，醫生建議我為伯伯搵院舍，因為伯伯需要接受一個有規模的護理院照顧，我起初都接受不到，醫生話我自己年紀開始大，照顧伯伯方面會有問題的，所以找到頤和園，發覺這間院舍環境好、沒有什麼氣味和好乾淨整齊的，最初伯伯入住院舍我非常擔心，不知道伯伯能不能夠習慣，但入住了兩個月之後，開始習慣，院舍的姑娘照顧得細心、護理人員非常專業、衣、食、住、行都完善的，還有學生、外面義工團體都經常來探訪，再加上活動助理吳先生和社工陳姑娘都對伯伯特別關心，經常有活動安排伯伯參與，伯伯無論在精神、身體各方面都復康得非常快，所以我自己做太太見丈夫復康得咁快都好開心。



何樂駢伯伯太太

我媽咪入住頤和園已經有三年了，媽咪主要是因中風、身體出現問題才入院舍的，初初媽咪入住院舍可能不習慣新環境，也非常抗拒的，但入住半年後，發覺媽咪的精神、身體機能和心情各方面都很好，多謝院舍姑娘對媽咪細心照顧、護士非常專業，而媽咪復康得好快，身體更健康了。



倪鳳清婆婆-兒子薛先生



媽咪入住院舍有五年多，五年來院舍姑娘對婆婆照顧得無微不至的，例如膳食好適合婆婆，護士都經常留意婆婆的飲食情況，這裡有好多不同的外界義工來院舍探訪，婆婆們都十分喜歡熱鬧和積極參與活動，院舍無論管理層、護理質素和心理照顧都非常完善，多謝頤和園一直對我媽咪的照顧。

許冬喜婆婆-女兒伍女士

員工天地

員工獎勵計劃

2004年

最有禮貌員工選舉得獎者： 曾寶芬 (冠軍)
李嘉慧 (亞軍)
陽光瓊 (季軍)

2006年

傑出員工獎貢獻獎得獎者： 郭素梅
林佩敏
霍艷儀
傑出獎得獎者： 曾寶芬
魏振青
陳桂宜
洪賽珍



2006年優秀員工得獎者：魏振青、陳桂宜、洪賽珍

2007年

最佳服務之星評選得獎者： 洗月珍
李寶芬
羅曉雪



2010年優秀員工得獎者

2010年

優秀護理員評選得獎者： 甄艷蓉 (冠軍)
陳桂宜 (亞軍)
馬如琴 (季軍)

最佳服務態度評選得獎者： 吳偉健 (冠軍)
禡幸儀 (亞軍)
陳桂宜 (季軍)

最佳服務態度評選優異獎得獎者：
馬如琴
羅燕蓉



2010年優秀護理員獎者

員工培訓



員工活動花絮

2010新春團拜



2011年團年飯



五周年慶祝



職員生日會



員工心聲

“以人為本” 的感悟

今天我們很高興，因為我們頤和園護老中心在全港私營安老院舍的行業中無論品牌還是服務質量都是位於前列，以此同時，我們也不敢有半點的鬆懈和駐足，因為我們尚未能做到令每一位院友都很開心，我們的管理尚未做到很完善…令所有同工都建立一致的共同信念，做到“老吾老以及人之老”這是公司最核心的價值，是多年來我們致力追求的企業管理文化。如何達之？長遠來說，我們全體同工及院友包括家屬需合力創造出一個“以人為本”的家，一個“不一樣的家”方能達之…

“老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼”二千多年前的孟子道出了我們服務的核心內容，那就是要建立“以人為本”的用“心”服務。當我已經成為公司最資深的員工之一，當我每天被繁而且忙的具體事務纏身的時候，我開始在思考我應如何帶領我的團隊走向目標。

“頤和園護老中心是所有院友溫暖的家，也是全體員工溫暖的家”，這一點是我到目前為止所堅信的信條，我也堅信這也是全體員工及院友的夢想，如何可能？關鍵是“以人為本”的企業文化的建立。

“以人為本” 的安老服務

頤和園的服務向以為院友提供醫院的持續照顧為重點，即“連貫性的醫療服務”，過去我們的服務模式是技術為先，即先考慮醫療專業的服務需要，採用醫院思維，每天常規會議以“有問題的院友就討論，沒有問題的院友就不談”，“以人為本”的服務，讓我們看到為院友提供一個家居的養老服務，這是安老院舍的定位的兩面性，這就要求我們除了要關注院友健康的需要、精神上的需要、同時也要關注到院友住在院舍有家居的環境，家居的感覺以及生活上個體的需要……它需要我們從院友的角度了解其身、心、靈的需要，每一個人都是獨一無二的，包括生理、心理、靈性、喜好、習慣、給予細緻的關顧，具體比如，如何提供一個媒介讓院友可以每天見到家人，聽到家人的聲音…如何維持院友的社區交往功能，比如提供車載服務讓院友出去吃飯、飲茶或可以出去看電影，參加派對；在院舍組織一個表演隊，在節日可以出去社區表演…這才是真的以人為本，從而真正令院友「老有所

安」，在過去的一年中，中心已經成功在這些方面作出了富有成效的嘗試。例如我們在今年4月份，成功與典範文化有限公司合作，在上環柏庭坊舉辦了首次的長者創意繪畫展覽，取得了意想不到的效果，獲得所有參與長者和家屬的一致好評。

“以人為本” 的員工管理

在過去的一年中，公司通過加強普通職員的管理及個人化管理模式，成功令員工工作效率更加提高，紀律更加嚴明，做事更加謹慎及認真；同時全公司上下更加團結，信念更加一致……

如何令中心各部門主管人盡其材？如何令每天朝夕相對的員工各司其職？如何令中心各部門通過有效的溝通合作無間、發揮更好的協同效應？這是我過去一直在思考的問題、並透過學習，不斷提昇自己的能力，《論語》雍也：「夫仁者，己欲立而立人，己欲達而達人。能近取譬，可謂仁之方也已。」只有提昇自己，對自己有高標準的自我要求，自己得到通達，才能以過來人的經驗幫助別人求得通達。

中心內部員工個體之間往往存在很大的差異，但這並不重要，重要的是每個人是否都發揮了他的潛力，創造出了他自己的績效。只有這樣，團隊作為整體就能創出績效。作為中心員工管理的主要成員之一，我相信我一定有能力讓員工發揮所長，而員工也一定會在中心得到成長，根據從何而來？

每個人都希望自己成為有質素的人

每個人都應該成為有質素的人

每個有質素的人，都希望幫助別人提昇質素

“以人為本”的本質，是讓我們以關懷員工為本懷，全方位提昇員工個人素質為目標，從而達至人盡其材，為員工、為院友、為社會創造出正面、共贏的價值。我深信有機會進入頤和園工作的員工，都需要確認中心的價值觀，通過工作去了解自己的能力、局限，從而看到自己有自我提昇的需要和空間；通過服務去體會生命的價值和意義；作為團隊的領導者，我除了以身作則，慎思篤行，還需要去了解身邊每個成員的長處，工作風格和潛能，令每位員工在工作中發揮得更好，技術更成熟，思考更周到，胸襟更廣闊、人格更獨立，我相信這也是每個員工對自己心底的祈盼。

真誠、卓越、學習、合作

俗語說：“千里馬常在，伯樂難求；世因沒有伯樂而不見千里馬”，就讓我從工作的磨練中不斷成長；祈盼自己也有能力成為下屬的伯樂。

實現“不一樣”的目標

今天，很多員工在公司工作了超過五年，是什麼原因令這些人可以留下來？是人工？是獲得周邊的人認同？是公司的價值觀？我深信這是因為我們公司的文化，令所有的人凝聚在一起，創造出了今天的頤和園文化及服務理念。今天所有的員工都會認同，也一定堅信公司的目標，在陳院長的帶領下，實現我們“不一樣”的服務。“不一樣”的內容每個人都有自己的看法，以下是我思考的內容：

不一樣的員工：

在內心追求質素，有持續學習的態度，並能以真誠的心服務每一位長者。

不一樣的老人：

讓長者在一個被尊重、關懷的環境中得到細緻和專業的照顧，長者老有所安，以院為家，是謂老有所屬，同時協助長者自我實現，發揮所長，做到老有所為。

不一樣的管理：

以“以人為本”管理整間機構，團隊積極向上，合作無間而有效率。

“前路漫漫，其修遠兮”，做“不一樣的安老院舍”是我們的目標。前路還有很多困難與挑戰，但是我們已經看到了前路的方向，只要有堅定的信念，我們一定會走向成功...



副院長：魏振青

不老的傳說

從事了社會服務十多年，曾經投入兒童及青少年服務，從事問題青少年，家庭暴力輔導及直至護老院舍等服務，現在更是專職負責腦退化的治療工作!

假如你問我在每個不同的服務範疇中最喜歡那一個? 我會告訴你每個服務我也十分喜歡，因為只要你願意付出時間關心及愛護每個服務對象，就能夠在助人過程中得到無價的回報!

假如你問我覺得那個服務是最有意義? 我會告訴你服務是否有意義，就只視乎自己如何利用有限的時間，把服務變得有無限意義!

當你問我那個服務是最感到生命是充滿活力的地方?

或許從前我會告訴你是兒童服務，孩子天天跳著，笑著，叫著地成長，表面看來實在感受到那種活力!

但現在你問我，我會告訴你是護老院服務，因為當我在接觸每一個別人可能看似面容憔悴、白髮蒼蒼、四肢乏力、身心俱疲甚至證實患上腦化退症的院友時，只要你打開了他們的心窗，就像翻開一部部令人熱血沸騰的人物傳記!在與他們進行懷緬治療的傾談過程中，你會感受到那種頑強的生命力，他們如何在一個無污染的農村開始…… 經歷戰爭、三年零八個月、離鄉別井、無家可歸、無錢開飯等等……

他們為何能夠忍受一場又一場的思想洗禮和一場又一場的體力挑戰，原來目的只為生存!!!

當你聽見他們這一生如何為自己、父母、子女及民族在社會乃至在世界中拼搏時，你就更能夠真真正正感受到什麼是活出生命，他們活著不只是為自己而活，而是為建造家、國、社會有更好的未來而付出自己的一生!

不同的院友如何在同一個動盪的時代，遇著不同的人 and 事，學習適應與生存!看著他們的面容，聽著他們的經歷，你就能夠明白他們不只是生存過，而是活出生命，活出豐盛的人生!

假如我問你，假如你是活在一個動盪的時代，一個事事非預計及預先能夠學習的時代，你能夠像我們的上一代這樣有“活”力嗎???



中心社工陳婉芝

十年磨一劍

我在中心工作不知不覺做了近十個年頭，期間感受到中心不斷要求完善，服務質素大大提升，定期有員工培訓與考核，在工作上學會了很多不同護理知識和技能，很高興看到我們所提供的服務漸漸得到社會的認同。

中心就好像一個大家庭，裏面有着一群長者，也有一班儼如兄弟姐妹的同事，彼此扶持、真心真意照顧每一位院友，以真誠締造一個和諧喜悅的家庭。

記得院友王清香初入住時，雙腳水腫得像水桶一樣，整日愁眉苦眼不出房門，不願與人接觸，性格被動內向。經過一段時間醫治和護理後，情況有很大的好轉，同事的關心與開解，溝通再溝通，用真誠的心打動婆婆。王婆婆終於感受到姑娘真心愛護，跨出房門積極參與各項活動，性格慢慢開朗起來，更衷心向姑娘說"唔該晒"，我很有滿足感。

頤和園的服務理念是以愛心、關懷、尊重生命為依歸，為長者提供全人關懷的優質護理服務，我希望以自己真誠的心服務每一位長者，令家人放心、長者安心，真正做到有我們護老，家人無煩惱。



護理員陳桂宜

敬業樂業

在頤和園工作快六年了，最令我難忘的是院長對我們的嚴格培訓，真要多謝她令我們學習了很多不同護理知識和技能；除此之外，頤和園的員工在工作中要貫徹『真誠、卓越、學習、合作』，這份追求卓越的心，令我明白提供高質素的服務，關鍵在認真和敬業，這與我個人的性情十分相近，我會繼續努力，做好本份工作。



護理員洪賽珍

真誠為本

入職到現在快五年了，原因是認同我們正副院長領導有方，令我有信心在這裡工作。

工作中最難忘的是：和院友建立了深厚的感情，分不清是家人、朋友、還是服務對象，每當見到日夜相對的長者離世，心中十分不捨，張然若失，生命的無常，令我更體會到緣份的難得，因此更看到自己工作的意義重大，作為公司的一員，全力配合工作的需要，滿足長者的心願，成全家屬的孝心，義不容辭，就是無人肯做的事，我要求自己一定要做到，不必要給領導增添煩惱。

護理員陳菊芳



真情無價

入行五年仍然可以堅守自己的職位，為的並不是單單一份工資，最主要的是在頤和園工作與同事、長者建立了深厚的感情，每天一早上班就有一群長者和同事笑着說早晨，那份感覺親如家人；院長時常都會來問候院友和我們，院舍經常有分享會，令整個頤和園有着融洽的氣氛，這一切都令我很珍惜和熱愛這份工作。

在公司工作了這麼長時間，最令我難忘的，可算在我入行不久的時候，看見護士何玉英姑娘如何為一位哽塞的婆婆急救那一幕，生命就在呼吸之間，她用自己的專業，盡力去拯救一條生命，着實令我難忘。

頤和園的服務理念是“敬老、護者貫徹以誠”，我認為只要對自己的工作有着應有的尊重，細心照顧院內的每一位長者，並真心地用行動去關心他們，讓長者們可以感受到入住頤和園是正確的選擇，這就是我努力的最大祈盼。



有愛的工作能使人生更豐盛

快樂源於進步

不經不覺在公司工作已快五年，工作中最高興的是自己的能力在公司得以發揮所長，同事之間合作愉快、開心；最難忘的事是當我遇到不愉快的事，陳院長對我的關心、支持令我忘記不愉快，重拾精神繼續用心工作。

在未來的日子，我仍會本着敬業樂業的精神，用心做好每一天的工作。

護理員陳嬋體（右）



力從心出

入職已有三年半了，在頤和園工作這段日子裡，自己和院友及同事建立了深厚的感情，上司的關心和照顧給予我十分的溫暖。

頤和園服務理念是本著真誠，愛心，關懷及尊重生命的為依歸，我的工作做衛生清潔，因此嚴格要求自己，盡職盡責，把環境衛生做好，就是落實真誠對待每一位長者，我深感這是我的使命。為配合頤和園的發展，我要努力做好。工作，為本院多作貢獻。

助理主任屈艷玲



成全在於付出

入職到現在工作約半年，令我難忘的事情有：陳院長教導員工做人處事要情理兼備；副院長對下屬不厭其煩的耐心教導；有一次有一同事家中遇到困難，全院同工上下同心去關心、支持，嚴如家人，見到同事能重新振作投入工作，這份情誼令我覺得工作很有意義。

此外公司重視員工的學習，給予培訓的機會，令我可以不斷提昇自己，學以致用，發揮所長，我覺得在頤和園工作是開心，因為每個員工都注重團隊精神，各司其職，真誠的為每位長者服務，令長者住得開心。我希望為公司多出一分力，在護老路點發一點光。

具有七年醫生工作經驗
現職中心保健員翁淑鶯



敬老從欣賞開始

這一行對於我來說完全是從零開始，例如好多技巧性的問題，如扶抱、觀察、怎樣換片，沖涼、餵食。好多技巧性東西都是師傅一點一滴手把手教我的，我覺得技術方面尚可以慢慢去進步，但這個服務態度一定要正確，因為我覺得老人家都是長輩，所以我們要對他們百分之二百的尊敬，給一顆真心給他們。記得初住院舍的老人家一般開始都不是很接受我們，但時間長了，看到我們真的很願意幫助他們，好多人（院友）都開始慢慢接受我們了，接受院舍生活。現在我覺得和老人家好像都是老友記，什麼都喜歡聊，特別是有空時找些阿伯、阿婆聽聽他們以前的故事，他們這代長輩人生經歷了好多，是有好多色彩在身上的，我覺得這代人的拼搏精神很值得我們學習，特別是我們這些八十後身上面沒有的，所以我覺得學了很多東西，和他們很親，可能我們日日在一起，所以比他們和子女相處的時間更多，有些東西他們和子女不講也會和我們講。

具有四年護士工作經驗
現職中心護理員馬如琴



護老心得

在這裡工作半年多，感覺好開心。因為同事間合作相當愉快，我自覺應全力配合公司，做一位好員工。

護理員王嫦娥



我入職至今三個月，最高興的是見到院友開心，我就有說不出的開心，覺得付出很有意義。

護理員莫靜儀



入職到現在有八個月，我覺得在頤和園工作很開心，公司上下的同事同心同意，互相支持，和睦相處；自己在技術上也提高了不少。

護理員唐笑英

入職只有一個月，這份工作比較辛苦，但院舍領導及同事對我的關心和照顧，令我很難忘；院舍同事和長者有如一家人，我感覺很開心。

助理員李信昭

出版書刊



2006年



2006年



2008年



2008年



2008年



2008年



2008年



2011年

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

以誠為本、以德通群

陳國雄律師事務所



敬賀

地址：香港灣仔謝斐道 90-92 號豫港大廈 11 樓 1101 室

電話：2110 8238 傳真：2110 0099

電郵：gchan@godwinchan.hk

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

里仁為美

裕發行（香港）有限公司



裕發行
YU FAT HONG

敬賀

電話：2787 9822

網址：www.yufathong.com.hk

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

盡心知性

恒傑保險業務有限公司



敬賀

地址：香港九龍長沙灣 833 號長沙灣廣場第二期 711 室

電話：2783 6363 電話：2783 6565

網址：www.realife.com.hk 電郵：info@realife.com.hk

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

樂助長者 扶老十載

麥堅時綜合治療及教育中心



敬賀

地址：九龍佐敦山林道 7 號漢國佐敦中心 10 樓

電話：2108 8775 傳真：2180 8776

網址：www.marehab.com.hk 電郵：info@marehab.com.hk

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

以誠為本、
老者安之

永發平價市場

敬賀

地址：九龍土瓜灣九龍城道 31 號地鋪

電話：2762 8285

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

尚賢敬老、
以德通群

紫雲間沁怡護養院

敬賀

地址：九龍慈雲山慈樂邨樂歡樓地下至七樓

電話：2155 0303 傳真：2155 2922

網址：oasiscare.com.hk 電郵：thiona@oasiscare.com.hk

祝賀『頤和園護老中心』十周年誌慶

老者安之、
朋友信之、
少者懷之

康樂園護老中心仝人

敬賀

地址：九龍馬坑涌道 5B-5F 中華商場 1/F 全層

電話：2244 5688 傳真：2244 5633

網址：www.hlyeldercare.com

感謝以下學校/團體/機構一直支持本中心服務，謹此致謝：

鳴謝名單（排名不分先後）：

1. 九龍醫院
2. 衛生署長者健康外展隊
3. 基督教聯合那打素社康服務
4. 志蓮淨苑牙科診所
5. 香港職業發展服務
6. 長者安居服務協會
7. 明愛樂務技能訓練中心
8. 基督教靈實協會
9. 老年學會
10. 扶康會
11. 中國文化協會有限公司
12. 香港復康會
13. 九龍城工商業聯會
14. 九龍城區議會
15. 仁濟醫院吳王依雯長者鄰舍中心
16. 亞洲婦女協進會
17. 東華賽馬會藝進綜合職業復康中心
18. 香港聾人協進會
19. 福樂頌關懷親長協會
20. 佛教何黃昌寶長者鄰舍中心
21. 路德會包美達社區中心
22. 瑪利諾修院中學
23. 喇沙書院
24. 文理書院
25. 東華三院群芳啟智學校(宿舍)
26. 英華書院
27. 查篤撐兒童粵劇團
28. 樂基幼稚園
29. 九龍明愛成人教育中心
30. 九龍明愛社區中心
31. 善心安養服務社
32. 香港基督會福音中心
33. 善願會
34. 愛心聯盟有限公司
35. 天主教聖德肋撒聖堂
36. 寬心祝動協會
37. 佛教慈慧服務中心
38. 基督教心理治療輔導中心
39. 基督教耆福會
40. 勵君粵劇團
41. 善緣社
42. One Percent Net Co. Ltd
43. 典範文化
44. 陳國雄律師事務所
45. 裕發行香港有限公司
46. 麥堅時綜合治療及教育中心
47. 恆傑保險業務有限公司
48. 紫雲間沁怡護養院
49. 康樂園護老中心有限公司
50. 永發市場

參考資料

註1 《人生之體驗》 唐君毅(臺灣學生書局1989年)

香港政府統計處網頁

香港電台《健康大道》25.3.2008

衛生福利局「護理癡呆症」工作小組1999年7月

監 製：陳靜如

編輯統籌：魏振青

編 委 會：魏振青、吳偉健、馬如琴、丁婉雲

文字較對：丁婉雲、李珊珊、曾寶珠、黃浩源、吳偉健

出 版：頤和園護老中心有限公司

地 址：九龍塘界限街172-174號

電 話：2338 6800

傳 真：2338 7800

網 址：www.yiwoyuen.com

印冊公司：樹人紙品印刷有限公司

出版數量：1000本(非賣本)

出版日期：2011年8月16日

頤和園護老中心10周年誌慶



十載真情
共創里程

Thank all of you

願景：
成為提供卓越服務的安老服務機構



專業團隊有：

醫生、護士、社工、物理治療師、職業治療師、
營養師、藥劑師、配藥員、保健員、護理員提供
24小時無間斷照顧



專業認證、信心保證

社署甲級質位院舍

通過香港老年學會『安老院評審計劃』

此計劃得到『國際健康照顧品質協會標準認證』

標誌着中心在品質管理方面已達到國際級水平



康樂園護老中心有限公司

地址：九龍馬坑涌道5B-5F中華商場1/F全層

電話：22445688 傳真：22445633

網址：www.hlyeldercare.com